

Édition 07/2021

Raccords inutilisés sur le radiateur de refroidissement

*Certains radiateurs de refroidissement peuvent être utilisés pour plusieurs combinaisons de moteurs et de transmissions. Par conséquent, certains raccords restent inutilisés.*

Pour certains modèles de radiateurs de refroidissement, une certaine confusion peut régner lors du montage au niveau des raccords. En effet, certains radiateurs pouvant être utilisés pour différentes combinaisons de moteurs et de transmissions, ces modèles sont équipés de raccords qui restent inutilisés dans certaines configurations.

#### Raccords inutilisés

Les radiateurs de refroidissement pour véhicules à transmission automatique, par exemple, disposent d'un refroidisseur d'huile séparé intégré dans le réservoir d'eau qui refroidit l'huile de la transmission automatique (ou la réchauffe par temps froid) via le circuit de refroidissement du moteur. Si ce modèle de radiateur peut également être installé dans des véhicules à transmission manuelle, dans ce cas, le refroidisseur d'huile intégré et ses raccords restent fermés. Selon le modèle de radiateur, ces raccords sont déjà scellés par un bouchon. De plus, même les raccords non obturés ne posent pas de problème, car l'eau de refroidissement ne peut pas s'échapper vers l'extérieur à cet endroit.

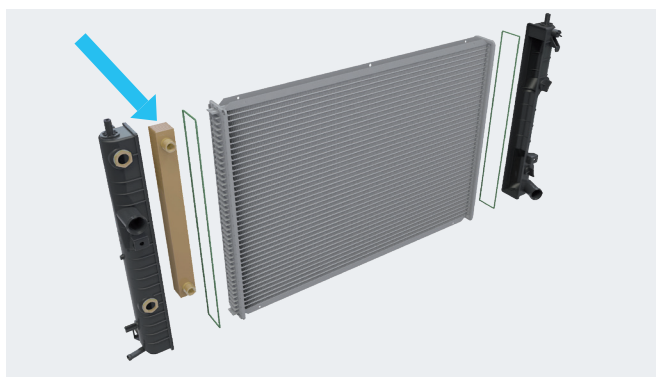


Figure 1 : Radiateur de refroidissement avec refroidisseur d'huile (flèche) intégré dans le réservoir d'eau



Figure 2 : Bouchon d'obturation sur les raccords du refroidisseur d'huile

#### Important !

Lors du remplacement de composants du circuit de refroidissement, celui-ci doit être purgé soigneusement, par exemple par dépression, pour éliminer toutes les poches d'air présentes dans le système. Les joints des raccords non scellés (par ex. les fermetures rapides, les brides, etc.) doivent toujours être remplacés. Ceux-ci doivent systématiquement être lubrifiés avec du liquide de refroidissement propre avant le montage pour éviter tout dommage occasionné par un montage à sec.